

Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Mejju 2018 – Transtec vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-228/18 R)****(“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Kuntratti pubbliċi — Kuntratt qafas ta’ provvista ta’ servizzi lill-pajjiżi terzi li jibbenefikaw mill-ghajjnuna esterna tal-Unjoni — Talba għal miżuri provviżorji — Nuqqas ta’ urġenza”)**

(2018/C 249/44)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Transtec (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: L. Levi u N. Flandin, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Aresu u J. Estrada de Solà, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikoli 278 u 279 TFUE u intiża, minn naħa, għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni tas-26 ta' Marzu 2018 li tiċhad l-offerta tar-rikorrenti u li tagħti lil għaxar offerenti l-kuntratt marbut mal-lott Nru 3 tal-kuntratt “kuntratt qafas dwar l-implimentazzjoni tal-ghajjnuna esterna 2018 (FWC SIEA 2018) 2017/S 128-260026”, bir-referenza EuropeAid/138778/DH/SER/Multi u, min-naħa l-oħra, sabiex il-Kummissjoni tiġi ordnata tinkludi lir-rikorrenti, b'mod provviżorju, fost l-offerenti magħżula.

Dispożittiv

- 1) It-talba għal miżuri provviżorji hija miċhuda.
- 2) L-ispejjeż huma rrizervati.

Rikors ipprezentat fit-30 ta' April 2018 – Klymenko vs Il-Kunsill**(Kawża T-274/18)**

(2018/C 249/45)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Oleksandr Viktorovych Klymenko (Moska, ir-Russja) (rappreżentant: M. Phelippeau, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tiddikjara li r-rikors ta' Oleksandr Viktorovych Klymenko huwa ammissibbli;
- tannulla d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2018/333 tal-5 ta' Marzu 2018 li temenda d-Deċiżjoni 2014/119/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna;
- tannulla r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2018/326 tal-5 ta' Marzu 2018 li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 208/2014 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna;

- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż b'applikazzjoni tal-Artikoli 87 u 91 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka hames motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq motivazzjoni insuffiċjenti tal-atti kkontestati.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq ksur tad-drittijiet tad-difiża u tad-dritt għal rimedju effettiv iggarantiti permezz tal-prinċipji fundamentali tad-dritt Ewropew, b'mod partikolari l-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u tal-Artikoli 6 u 13 tal-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq nuqqas ta' bażi legali sa fejn l-Artikolu 29 tat-Trattat tal-Unjoni Ewropea ma jistax ikun il-bażyi legali tal-miżura restrittiva meħuda kontra O. V. Klymenko.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq l-eżistenza ta' żball ta' ligi, sa fejn O. V. Klymenko jgħib provi li juru l-assenza ta' bażyi fattwali suffiċjenti sabiex jitressqu kwalunkwe proċeduri kriminali.
5. Il-hames motiv ibbażat fuq ksur tad-dritt fundamentali għar-rispett tal-proprjetà, prinċipju fundamentali tad-dritt tal-Unjoni protett permezz tal-Artikolu 17 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u permezz tal-Artikolu 1 tal-Protokoll Addizzjonali Nru 1 tal-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali.

Rikors ipprezentat fit-3 ta' Mejju 2018 – Arbuzov vs Il-Kunsill

(Kawża T-284/18)

(2018/C 249/46)

Lingwa tal-kawża: iċ-Ċek

Partijiet

Rikorrent: Sergej Arbuzov (Kiev, l-Ukraina) (rappreżentant: M. Mleziva, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghğobha:

- tannulla d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/333 tal-5 ta' Marzu 2018 li temenda d-Deciżjoni 2014/119/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna, sa fejn tikkonċerna lil Sergej Arbuzov.
- tiddikjara li l-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għandu jbati l-ispejjeż tiegħu stess u tikkundannah għall-ispejjeż sostnuti minn Sergej Arbuzov.